Mod.
1092

DS1092-018A

RICEVITORE ATTIVO 1CH

1CH ACTIVE RECEIVER

RECEPTEUR ACTIF 1CH

AKTIVER EMPFÄNGER 1K

RECEPTOR ACTIVO 1CH

Sch./*Ref*./Réf./*Typ*/Ref 1092/303



MANUALE D'USO
INSTRUCTIONS
MANUEL UTILISATEUR
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUAL DE USO

ITALIANO

INFORMAZIONI GENERALI

Il presente documento descrive come installare ed utilizzare il modello di ricevitore attivo a 1 canale URMET Domus S.p.A. Sch.1092/303.
Prima di usare l'apparecchiatura, leggere il presente manuale che ne descrive l'uso corretto e sicuro.
Conservare questo manuale con attenzione ed in un luogo facilmente reperibile per poterlo consultare prontamente quando necessario.

DESCRIZIONE PRODOTTO

Il prodotto URMET Domus S.p.A. Sch.1092/303 è costituito da un dispositivo attivo (con amplificazione di segnale), che permettendo l'adattamento di impedenza tra cavo coassiale e cavo UTP, viene utilizzato per la ricezione di un segnale video, bianco/nero o colori, su cavo UTP (Unshielded Twisted Pair).
Tale dispositivo viene comunemente detto VIDEO BALUN (balanced / unbalanced).
Il segnale video trasmesso sul cavo UTP CAT5 da questo dispositivo viene bilanciato e ripartito equamente sulla coppia twistata, rendendo la trasmissione molto più sicura contro le interferenze rispetto alla classica trasmissione video su cavo coassiale.
Il cavo UTP è un cavo formato da 4 coppie di conduttori di rame isolati ed intrecciati tra loro (twistati).

Caratteristiche generali

- Dimensioni compatte per una connessione semplice ad apparati di gestione video, monitor e telecamere.
- Estrema facilità di impiego grazie alla presenza del BNC femmina e della morsettiera.
- Dip-switch per l'equalizzazione del segnale video (definizione e contrasto).
- Potenziometro per la regolazione del livello del segnale video (luminosità).
- Doppia impedenza e filtro disturbi per garantire maggiore sicurezza contro le interferenze.
- Predisposizione per fissaggio a muro.

APERTURA DELLA CONFEZIONE

Verificare che l'imballo ed il contenuto non presentino danni visibili. Se alcune parti non sono presenti o risultano danneggiate, contattare immediatamente il rivenditore. In questi casi non tentare di utilizzare il dispositivo. Se il prodotto dovesse essere rimandato al fornitore, assicurarsi di spedirlo con il suo imballo originale.

Contenuto della confezione

- N°1 ricevitore attivo monocanale.
- Manuale d'uso.
- Vite e dato per il fissaggio del cavo di terra.

AVVERTENZE

- Assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio dopo averlo tolto dall'imballo.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica. Non usare prodotti spray per la pulizia dell'apparecchio.
- Controllare che la temperatura d'esercizio sia nei limiti indicati e che l'ambiente non sia particolarmente umido.
- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento togliere l'alimentazione tramite l'interruttore generale.
- Il dispositivo deve essere aperto soltanto da personale tecnico qualificato.
- Per le riparazioni rivolgersi solo ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- È opportuno prevedere a monte degli apparecchi un idoneo interruttore di sezionamento e di protezione.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.
- Il collegamento dei balun non necessita di particolari componenti, ma occorre prestare attenzione agli ingombri qualora venisse utilizzato su dispositivi all'interno di custodie, con staffa a muro o armadi rack.

IMPIEGO

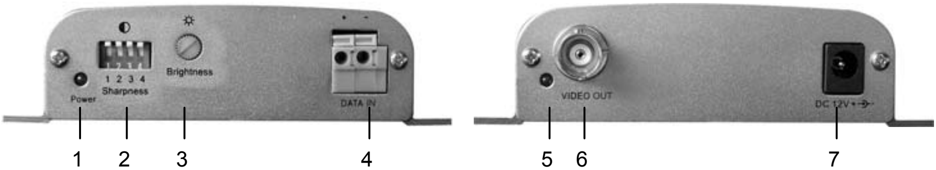
Il dispositivo Sch.1092/303 può essere impiegato solo come ricevitore (RX).
Tale impiego consente di poter connettere una sorgente video utilizzando una sola coppia twistata di un cavo UTP CAT5 dedicato.
Può essere abbinato ai seguenti trasmettitori:

- Sch.1092/300 → “Trasmettitore / Ricevitore passivo 1ch”
- Sch.1092/302 → “Trasmettitore attivo 1ch”

☞**Nota Bene**

- Si consiglia l’impiego di alimentatori Urmet Domus Sch.1092/800 – 801, con uscita da 13.2 V.

INSTALLAZIONE



PARTICOLARE	DESCRIZIONE
1	Led di alimentazione
2	Dip-switch per l’equalizzazione del segnale video (definizione e contrasto)
3	Potenziometro per la regolazione del livello del segnale video (luminosità)
4	Morsettiera ingresso video su UTP
5	Led presenza segnale video
6	Connettore BNC uscita segnale video
7	Connettore di alimentazione

Tabella 1

1. Prima d’iniziare l’installazione, assicurarsi che tutte le unità da collegare non siano alimentate.
2. Sguainare il cavo UTP CAT5 avendo cura di non tagliare i conduttori.
3. Tagliare, scegliendo tra quelli liberi, i conduttori del colore relativo alla sorgente video da collegare.

   ☞**Nota Bene**
   Per impianti a singolo segnale video, su un solo cavo UTP, si consiglia di utilizzare la coppia 4 (bianco / marrone - marrone).
4. Spellare i conduttori prescelti per circa 5 mm ed inserirli nel dispositivo prestando attenzione alla polarità in quanto il segnale video su cavo UTP è polarizzato (vedere tabella 2).

COLORI / POLARITÀ CAVO UTP		
COPPIA	**COLORE**	**POLARITÀ**
1	Bianco-verde	+
	Verde	-
2	Bianco-arancio	+
	Arancio	-
3	Bianco-blu	+
	Blu	-
4	Bianco-marrone	+
	Marrone	-

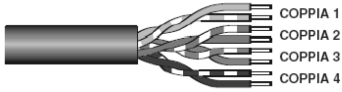
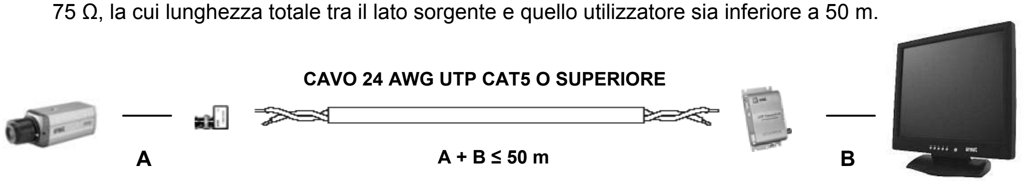


Tabella 2

5 Collegare l’utilizzatore con il VIDEO BALUN mediante un cavo coassiale.

☞**Nota Bene**

Si consiglia di utilizzare, per ciascun segnale video, un collegamento con cavo coassiale “A” – “B” da 75 Ω, la cui lunghezza totale tra il lato sorgente e quello utilizzatore sia inferiore a 50 m.



6 Effettuare i collegamenti necessari dal lato sorgente.

7 Alimentare il dispositivo attraverso il connettore di alimentazione “7”.

8 Verificare l’accensione del led rosso “1”.

9 Verificare la presenza del segnale video mediante l’accensione del led verde “5”.

10 Effettuare l’equalizzazione e la regolazione del segnale video:

a per raggiungere il livello di definizione e contrasto desiderato, agire sui dip-switch “2” (vedere tabella 3).

b per raggiungere il livello di luminosità desiderato, agire sul potenziometro “3”.

11 Nel caso non si riesca ad ottenere una corretta visione della scena ripresa ripetere le operazioni dal punto 10, variando l’impostazione dei dip-switch.

☞**Nota Bene**

Occorre, comunque, prestare molta attenzione al collegamento fisico che si intende realizzare.
Nonostante il VIDEO BALUN consenta il trasporto del segnale video su un cavo UTP normalmente usato nelle reti informatiche, **non vi è assolutamente alcuna compatibilità elettrica con i segnali presenti nella rete**. Per questo motivo utilizzare dei VIDEO BALUN con dei cavi già usati in reti informatiche esistenti richiede estrema attenzione e cautela.

Impostazione dip-switch e distanze nel caso di connessione tra Sch.1092/300 e Sch.1092/303

(PASSIVO - ATTIVO)

IMPOSTAZIONE DIP-SWITCH	DISTANZA (m)	IMPOSTAZIONE DIP-SWITCH	DISTANZA (m)
	250 ÷ 350		870 ÷ 950
	350 ÷ 450		950 ÷ 1050
	450 ÷ 550		1050 ÷ 1150
	550 ÷ 630		1150 ÷ 1235
	630 ÷ 690		1235 ÷ 1315 *
	690 ÷ 750		1315 ÷ 1385 *
	750 ÷ 810		1385 ÷ 1460 *
	810 ÷ 870		1460 ÷ 1530 *

Tabella 3: distanze con cavo 24 AWG UTP CAT5

*Per distanze prossime o superiori ai 1200 metri si consiglia l’impiego del trasmettitore attivo Urmet Domus Sch.1092/302 al posto del trasmettitore passivo Sch.1092/300.

☞**Nota Bene**

- La tabella 3 fornisce una indicazione di massima per l'impostazione dei dip-switch in funzione della distanza. Tale parametro può variare in relazione alla qualità del cavo impiegato per la realizzazione dell'impianto.
- Le distanze possono variare in funzione della qualità del cavo, anche quando quest'ultimo risulta essere dello stesso tipo / costruttore.
- Le distanze riportate in tabella si riferiscono all'impiego di telecamere a colori. Utilizzando telecamere in bianco e nero si possono raggiungere anche distanze maggiori.
- Nel caso in cui tali dispositivi vengano impiegati con apparati DVR, occorre tenere in considerazione che le distanze indicate potrebbero subire un decremento.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Uscita video: .... **BNC femmina**
Ingresso cavo UTP: .... **Morsettiera**
Tipo di cavo consigliato: .... **24 AWG UTP CAT5 o superiore**
.... **Impedenza 100 Ω ± 20%, resistenza DC loop 18 Ω/100 m**
Impedenza BNC: .... **75 Ω**
Impedenza UTP: .... **100 Ω**
Alimentazione: .... **12 VDC (± 10%)**
Assorbimento: .... **max 80mA**
Distanza raggiungibile*: .... **3000* m**
Protezione sovratensioni: .... **Si**
Temperatura di utilizzo: .... **-10÷45°c**
Temperatura d'immagazzinamento: .... **-30÷60°c**
Umidità: .... **0÷95%**
Dimensioni (L x H x P): .... **70 x 28 x 105 mm**
Peso: .... **130 gr**

* Tale valore potrà essere raggiunto avendo cura di realizzare l'impianto impiegando:

- cavo 22 AWG UTP CAT6 o superiore;
- telecamera in bianco e nero;
- trasmettitore attivo Sch.1092/302.

☞**Nota Bene**

Le caratteristiche tecniche possono essere soggette a variazione senza alcun preavviso.

APPLICAZIONI

A seconda della distanza tra il lato sorgente e quello utilizzatore, far riferimento alla tabella 4 per la scelta dei VIDEO BALUN, trasmettitori attivi e passivi, da impiegare per la realizzazione dell'impianto.

Applicazione	N° Telecamere	Distanze (m)		VIDEO BALUN	
		da	a	TX	RX
A	1	250	1200	Sch. 1092/300	**Sch. 1092/303**
B	1	900	2100	Sch. 1092/302	**Sch. 1092/303**

Tabella 4: distanze con cavo 24 AWG UTP CAT5

☞**Nota Bene**

- La tabella 4 fornisce una indicazione di massima, per la scelta dei dispositivi da impiegare in abbinamento al prodotto Sch.1092/303, in funzione della distanza. Tale parametro può variare in relazione alla qualità del cavo impiegato per la realizzazione dell'impianto.
- Le distanze riportate in tabella si riferiscono all'impiego di telecamere a colori. Utilizzando telecamere in bianco e nero si possono raggiungere distanze superiori.
- Per distanze prossime o superiori ai 1200 metri si consiglia l'impiego del trasmettitore attivo Urmet Domus Sch.1092/302 al posto del trasmettitore passivo Sch.1092/300.
- Per distanze prossime o superiori ai 2100 metri URMET Domus SpA raccomanda l'impiego di un cavo 22 AWG UTP CAT6 o superiore.

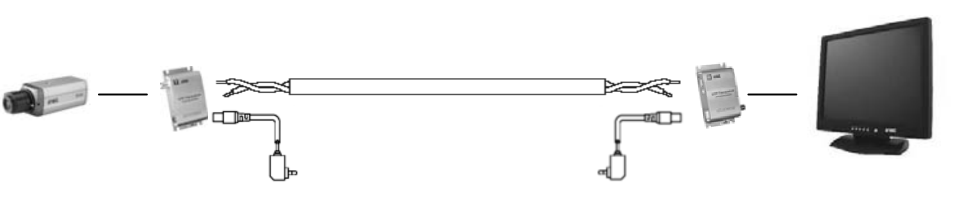
SCHEMI

Qui di seguito si riportano alcuni schemi relativi ad applicazioni di base e di uso comune per il dispositivo Sch.1092/303.

A	
Balun lato sorgente: Sch.1092/300	**Balun lato utilizzatore: Sch.1092/303**



B	
Balun lato sorgente: Sch.1092/302	**Balun lato utilizzatore: Sch.1092/303**



☞**Nota Bene**

Per informazioni più dettagliate e schemi relativi ad applicazioni più avanzate si consiglia di consultare il manuale tecnico sui sistemi di trasmissione video.

ENGLISH

GENERAL INFORMATION

This document shows how to install and use the URMET Domus 1 channel active receiver Ref. 1092/303.
Read this manual which contains information for correct, safe use carefully.
Keep this manual at hand so that you can refer to it when needed.

PRODUCT DESCRIPTION

URMET Domus S.p.A. Ref.1092/303 consists of an active device (with signal amplification) allowing for impedance adaptation between coaxial cable and UTP cable. The device is used to receive a black and white or colour video signal on UTP (Unshielded Twisted Pair) cable. These devices are commonly known as VIDEO BALUN (balanced / unbalanced) devices.
The video signal transmitted on the UTP CAT5 cable by this device is balanced and equally split on the twisted pair thus making transceiving more protected from interference with respect to traditional video transceiving on a coaxial cable.
The UTP cable is formed by four pairs of insulated, twisted copper wires.

General features

- Compact dimensions for quick connection to video management apparatuses, monitors and cameras.
- Very easy to use thanks to the presence of a female BNC and a terminal board.
- Video signal equalisation dip switch (definition and contrast).
- Video signal level adjustment potentiometer (brightness).
- Double impedance and interference filter for ensuring better protection from interference
- Ready to be wall-mounted.

OPENING THE BOX

Check that the packing and the contents are not visibly damaged. Contact the retailer immediately if parts are either missing or damaged. Do not attempt to use the device in this case. Send the product back in its original packing if it is damaged.

Contents of the box

- 1 one-channel active receiver
- Instruction manual.
- Screw and nut for earth wire fastening.

PRECAUTIONS

- Make sure that the device is intact after removing it from the package.
- Disconnect the device from the mains before cleaning or maintenance. Do not use spray products to clean the device.
- Check that the working temperature is within the indicated range and that the environment is not particularly humid.
- Disconnect power by means of the circuit breaker in the event of a failure and/or bad operation.
- The device can only be opened by qualified technical personnel.
- Exclusively contact an authorised service centre for repairs.
- Arrange a suitable circuit breaker and fuse upstream of the devices.
- Make sure that the rating plate data corresponds to the power specifications before connecting the device to the mains.
- No special components are needed for connecting the balun devices but care must be devoted to dimensions if the devices are installed inside casings, on wall brackets or on racks.

USE

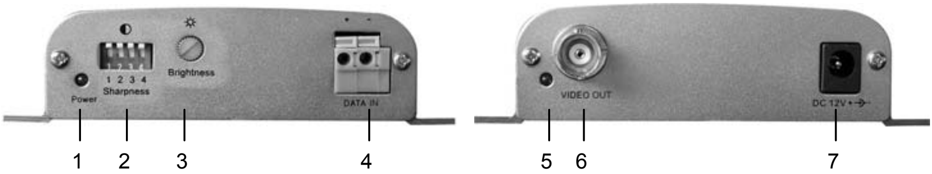
The 1092/303 device may only be used as a receiver (RX).
The device allows to connect a video source using one pair of twisted wires in a dedicated UTP CAT5 cable.
It may be used in combination with the following transmitters:

- Ref.1092/300 → “1ch passive transmitter/receiver”
- Ref.1092/302 → “1ch active transmitter”

☞**Important note:**

- The use of Urmet Domus Ref.1092/800-801 power supplies with 13.2 V output is recommended.

INSTALLATION



PART	DESCRIPTION
1	Power LED
2	Video signal equalisation dip switch (definition and contrast).
3	Video signal level adjustment potentiometer (brightness).
4	UTP video input terminal board
5	Video signal presence LED
6	Video signal output BNC connector
7	Power connector

Table 1

1. Make sure that no units are powered before starting the installation procedure.
2. Strip the UTP CAT5 cable being careful not to cut the wires.
3. Cut the wire whose colour corresponds to that of the video source to be connected. Choose one of the free wires.

   ☞**Important note:**
   <u>It is advisable to use the 4 wire pair (white/brown - brown) for single video signal systems on one only UTP.</u>

4. Strip the chosen wires by approximately 5 mm and insert them in the device making sure that the polarity is correct because the UTP video signal is polarised (see table 2).

UTP WIRE COLOURS/POLARITY		
PAIR	**COLOUR**	**POLARITY**
1	White-green	+
	Green	-
2	White-orange	+
	Orange	-
3	White-blue	+
	Blue	-
4	White-brown	+
	Brown	-

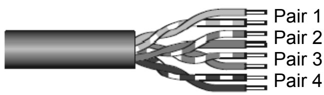
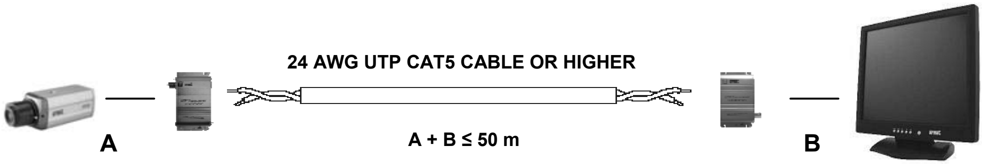


Table 2

5. Connect the video source to the VIDEO BALUN by means of a coaxial cable.

    ☞**Important note:**
    It is advisable to use a “A” – “B” 75 Ω coaxial cable for each video signal whose total length between the source side and the user side is less than 50 m.



6. Make the necessary connections on source side.
7. Power the device by means of the power connector “7”.
8. Check that the red LED “1” is on.
9. Check that the video signal is present: the green LED “5” should light up.
10. Equalise and adjust the video signal:
    a adjust the dip switches “2” (see table 3) to obtain the required definition and contrast levels;
    b turn the potentiometer to reach the required brightness level.
11. Repeat the operations in step 10 and firstly change the dip switch settings if the picture is not right.

☞**Important note:**
Consider the physical connection to be made with the utmost attention.
Although the video balun system allows to carry video signals on UTP cables generally used in IT systems, **the balun system will not be electrically compatible with the signals present online in any way**. For this reason, the utmost care is required when installing a video balun system using wires already installed in an IT network.

Dip switch settings and distances for connection between Ref.1092/300 and Ref.1092/303

(PASSIVE - ACTIVE)

DIP SWITCH SETTINGS	DISTANCE (m)	DIP SWITCH SETTINGS	DISTANCE (m)
	250 ÷ 350		870 ÷ 950
	350 ÷ 450		950 ÷ 1050
	450 ÷ 550		1050 ÷ 1150
	550 ÷ 630		1150 ÷ 1235
	630 ÷ 690		1235 ÷ 1315 *
	690 ÷ 750		1315 ÷ 1385 *
	750 ÷ 810		1385 ÷ 1460 *
	810 ÷ 870		1460 ÷ 1530 *

Table 3: distances with 24 AWG UTP CAT5 cable

* For distances close to or higher than 1200 metres, use of an Urmet Domus Ref.1092/302 active transmitter (instead of Ref.1092/300 passive transmitter) is recommended.

☞**Important note:**

- Table 3 shows the approximate dip switch settings according to distance. This parameter may vary according to the quantity of wire used for system installation.
- The distances may vary according to the wire quality also when the latter is made by the same manufacturer as the devices.
- The distances shown in the table refer to the use of colour cameras. Higher distances may be obtained using black and white cameras.
- Consider that the distances may decrease if the devices are used with DVR apparatuses.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Video output: .... **female BNC**
UTP cable input: ....**Terminal board**
Recommended wire type: ....**24 AWG UTP CAT5 or higher**
....**Impedance 100 Ω ± 20%, resistance DC loop 18 Ω/100 m**
BNC impedance: ....**75 Ω**
UTP impedance: ....**100 Ω**
Power: .... **12 VDC (± 10%)**
Consumption: ....**max. 80mA**
Reachable distance *: .... **3000* m**
Voltage surge protection: .... **Yes**
Working temperature range: .... **-10-45°C**
Storage temperature range: .... **-30-60°C**
Humidity: **0-95%**
Dimensions (W x H x D) : .... **70 x 28 x 105 mm**
Weight: .... **130 g**

* This value may be reached if the following are used for system installation:

- 22 AWG UTP CAT6 cable or higher
- black and white camera.
- active transmitter Ref.1092/302.

☞**Important note:**

Technical features may be subject to change without prior notice.

APPLICATIONS

Refer to table 4 to select the active and passive transmitters to be used for system installation according to the distance between source and user.

Application	**N. of cameras**	**Distances (m)**		**VIDEO BALUN**	
		from	**to**	**TX**	**RX**
A	1	250	1200	Ref. 1092/300	**Ref. 1092/303**
B	1	900	2100	Ref. 1092/302	**Ref. 1092/303**

Table 4: distances with 24 AWG UTP CAT5 cable

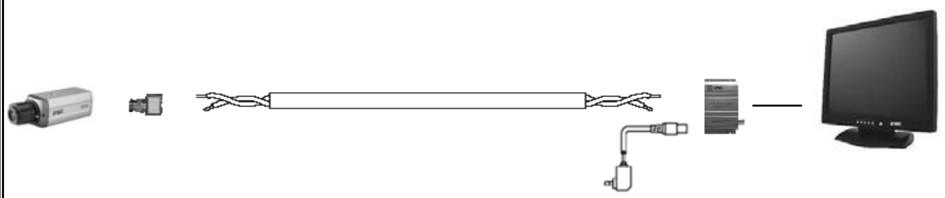
☞**Important note:**

- Table 4 shows the approximate distances for choosing the devices to be used in combination with the Ref. 1092/303 product according to distance. This parameter may vary according to the quantity of wire used for system installation.
- The distances shown in the table refer to the use of colour cameras. Higher distances may be obtained for longer distances.
- For distances close to or higher than 1200 metres, use of an Urmet Domus Ref.1092/302 active transmitter (instead of Ref.1092/300 passive transmitter) is recommended.
- URMET Domus S.p.A. recommended the use of a <u>22 AWG UTP CAT6 cable or higher</u> for distances close to or higher than 2100 metres.

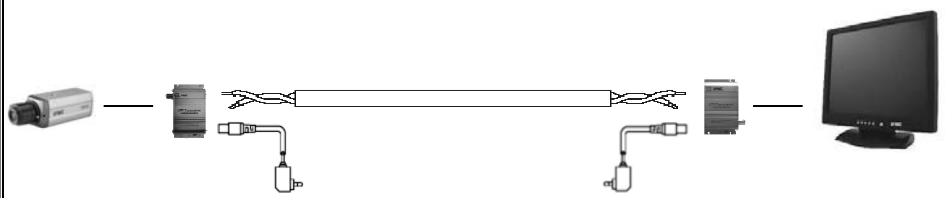
DIAGRAMS

Some diagrams related to basic applications and common use of the Ref. 1092/303 device are shown below.

A	
Balun source side: Ref.1092/300	**Balun user side: Ref.1092/303**



B	
Balun source side: Ref.1092/302	**Balun user side: Ref.1092/303**



☞**Important note:**

Refer to the video transmission system technical manual for more detailed information and most complex application diagrams.

GENERALITES

Le présent document décrit l'installation et le mode d'utilisation du modèle de récepteur actif à une voie URMET Domus S.p.A., Réf.1092/303.
Avant d'utiliser l'équipement, lire le présent manuel, qui en décrit le fonctionnement correct et sûr.
Conserver le présent manuel avec soin et dans un lieu facilement identifiables pour pouvoir le consulter aisément en cas de besoin.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Le produit URMET Domus S.p.A. Réf.1092/303 se compose d'un dispositif actif (avec amplification de signal) qui, en permettant l'adaptation d'impédance entre le câble coaxial et le câble UTP, est utilisé pour la réception d'un signal vidéo, en noir/blanc ou couleurs, sur un câble UTP (Unshielded Twisted Pair).
Ces dispositifs sont généralement appelés VIDEO BALUN (balanced / unbalanced).
Le signal vidéo transmis sur le câble UTP CAT5 par ce dispositif est équilibré et également réparti sur la paire torsadée, en rendant l'émission/réception mieux protégée contre les interférences par rapport à l'émission/réception vidéo sur câble axiale.

Le câble UTP est constitué de quatre paires de conducteurs en cuivre isolés et torsadés (twistés).

Caractéristiques générales

- Dimensions compactes pour une connexion aisée à des appareils de gestion vidéo, des écrans ou des caméras.
- Grande facilité d'utilisation, grâce à la présence du BNC femelle et du bornier.
- Sélecteurs d'égalisation du signal vidéo (définition et contraste).
- Potentiomètre pour le réglage du niveau du signal vidéo (luminosité).
- Double impédance et filtre à perturbations pour assurer une meilleure protection contre les interférences.
- Prédisposition pour la fixation murale.

OUVERTURE DE L'EMBALLAGE

Vérifier que l'emballage et son contenu ne présentent aucun dommage visible. S'il manque une pièce ou si des pièces sont endommagées, contacter immédiatement le revendeur. Ne tenter d'utiliser le dispositif, en aucun cas. Si nécessaire, le produit doit impérativement être retourné au fournisseur dans son emballage d'origine.

Contenu de l'emballage

- N°1 récepteur actif mono-voie.
- Manuel utilisateur
- Vis et écrou de fixation du câble de terre.

AVERTISSEMENTS

- Après avoir retiré l'emballage, s'assurer de l'état intact de l'appareil.
- Avant de procéder à toute opération de nettoyage ou de maintenance, débrancher l'appareil du secteur. Ne pas utiliser de produits en spray pour le nettoyage de l'appareil.
- Vérifier que la température de fonctionnement est conforme aux limites indiquées et que l'environnement ne présente pas une humidité excessive.
- En cas de panne et/ou de fonctionnement irrégulier, couper l'alimentation à l'aide de l'interrupteur général.
- Seul un personnel technique qualifié peut ouvrir le dispositif.
- Pour les réparations, s'adresser uniquement à un centre après-vente agréé par le constructeur.
- Il est conseillé de prévoir un interrupteur de sectionnement et de protection en amont de l'appareil.
- Avant de brancher l'appareil au secteur, s'assurer que ses caractéristiques nominales correspondent bien à celles du réseau d'alimentation.

- Le raccordement des *baluns* ne requiert pas de composants particuliers; il est quand même nécessaire de veiller aux encombrements, en cas d'utilisation sur des dispositifs renfermés dans des boîtiers, avec un étrier mural ou dans des baies.

UTILISATION

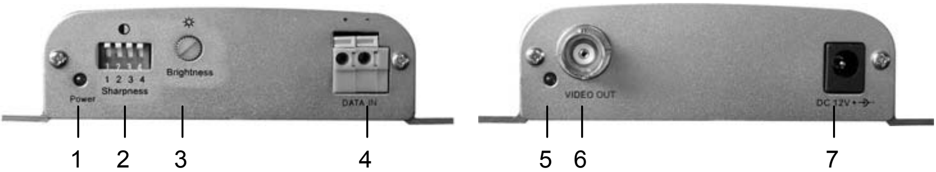
Le dispositif Réf.1092/303 ne peut être utilisé qu'en guise de récepteur (RX).
Cette utilisation permet de connecter une source vidéo en utilisant une seule paire torsadée d'un câble UTP CAT5 dédié.
Il peut être associé aux émetteurs suivants :

- Réf.1092/300 → “Emetteur / Récepteur passif 1ch”
- Réf.1092/302 → “Emetteur actif 1ch”

N.B. :

- Il est conseillé d'utiliser des alimentateurs Urmet Domus Réf.1092/800 – 801, avec sortie 13,2 V.

INSTALLATION



ELEMENT	DESCRIPTION
1	Diode d'alimentation
2	Sélecteurs d'égalisation du signal vidéo (définition et contraste).
3	Potentiomètre pour le réglage du niveau du signal vidéo (luminosité).
4	Bornier d'entrée vidéo sur UTP
5	Diode de présence du signal vidéo
6	Connecteur BNC de sortie signal vidéo
7	Connecteur d'alimentation

Tableau1

1. Avant de procéder à l'installation, s'assurer que toutes les unités à brancher sont hors tension.
2. Dégainer le câble UTP CAT5, en veillant à ne pas couper les conducteurs.
3. Parmi les conducteurs libres, couper ceux dont la couleur correspond à la source vidéo à brancher.

   ☞**N.B. :**

   Pour les installations à simple signal vidéo, sur un seul câble UTP, il est conseillé d'utiliser la paire de câbles 4 (blanc / marron - marron).

4. Dégainer les conducteurs choisis sur environ 5 mm et les introduire dans le dispositif, en veillant à leur polarité, car le signal vidéo sur câble UTP est polarisé (voir tableau 2).

COULEURS / POLARITE CABLE UTP		
IRE	**COULEUR**	**POLARITE**
1	Blanc-vert	+
	Vert	-
2	Blanc-orange	+
	Orange	-
3	Blanc-bleu	+
	Bleu	-
4	Blanc-marron	+
	Marron	-

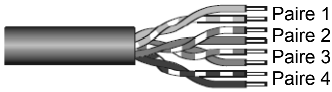
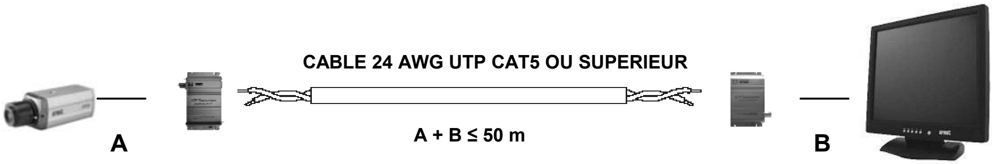


Tableau 2

5. Raccorder la source vidéo au VIDEO BALUN par le biais du câble coaxial.

☞**N.B. :**

Pour chaque signal vidéo, il est conseillé d'utiliser un raccordement par câble coaxial “A” – “B” de 75 Ω, dont la longueur totale entre les côtés source et utilisateur doit être inférieure à 50 m.



6. Réaliser les raccordements nécessaires côté source.
7. Alimenter le dispositif via le connecteur d'alimentation “7”.
8. Vérifier l'allumage de la diode rouge “1”.
9. Vérifier la présence du signal vidéo, témoignée par l'allumage de la diode verte “5”.
10. Procéder à l'égalisation et au réglage du signal vidéo :
    a pour obtenir le niveau de définition et de contraste désiré, agir sur les sélecteurs "2" (voir tableau 3) ;
    b pour obtenir le niveau de luminosité désiré, agir sur le potentiomètre "3".
11. Si l'on ne parvient pas à obtenir une vision correcte de la scène filmée, répéter les opérations depuis le point 10, en modifiant d'abord le réglage des sélecteurs.

☞**N.B. :**

Il est néanmoins nécessaire de porter une extrême attention au raccordement physique à réaliser.
Bien que le VIDEO BALUN permette le transfert du signal vidéo sur un câble UTP normalement utilisé sur les réseaux informatiques, **il n'y a absolument aucune compatibilité électrique avec les signaux présents sur le réseau.** C'est pourquoi l'utilisation des VIDEO BALUNS avec des câbles déjà employés sur les réseaux informatiques existants, exige beaucoup d'attention et de prudence.

Réglage des sélecteurs et distances en cas de connexion entre Réf.1092/300 et Réf.1092/303

(PASSIF - ACTIF)

PROGRAMMATION SELECTEURS	DISTANCE (m)	PROGRAMMATION SELECTEURS	DISTANCE (m)
	250 ÷ 350		870 ÷ 950
	350 ÷ 450		950 ÷ 1050
	450 ÷ 550		1050 ÷ 1150
	550 ÷ 630		1150 ÷ 1235
	630 ÷ 690		1235 ÷ 1315 *
	690 ÷ 750		1315 ÷ 1385 *
	750 ÷ 810		1385 ÷ 1460 *
	810 ÷ 870		1460 ÷ 1530 *

Tableau 3: distances avec câble 24 AWG UTP CAT5

* Pour des distances proches ou supérieures à 1200 m, il est conseillé d'utiliser un émetteur actif Urmet Domus Réf.1092/302 à la place de l'émetteur passif Réf.1092/300.

☞**N.B. :**

- Le tableau 3 donne une indication de principe pour le réglage des sélecteurs en fonction de la distance. Ce paramètre peut varier en fonction de la qualité du câble utilisé pour réaliser l'installation.
- Les distances peuvent varier en fonction de la qualité du câble, et ce même lorsque celui-ci est du même type/fabricant que celui prescrit
- Les distances indiquées dans le tableau se rapportent à l'utilisation de caméras en couleurs. En utilisant des caméras n/b, l'on peut atteindre des distances supérieures.
- Lorsque ces dispositifs sont utilisés avec des appareils DVR, il faut rappeler que les distances indiquées pourraient subir une réduction.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Sortie vidéo :.. **BNC femelle**
Entrée câble UTP : ....**Bornier**
Type de câble conseillé :.. **24 AWG UTP CAT5 ou supérieur**
....**Impédance 100 Ω ± 20%, résistance DC loop 18 Ω/100 m**
Impédance BNC : ....**75 Ω**
Impédance UTP :..**100 Ω**
Alimentation :.. **12 VCC (± 10%)**
Absorption : ....**maximum 80mA**
Distance réalisable* :..**3000* m**
Protection contre les surtensions : ....**Oui**
Température de fonctionnement :.. **-10÷45°C**
Température de stockage : .... **-30÷60°C**
Humidité : .... **0÷95%**
Dimensions (L x H x P) :..**70 x 28 x 105 mm**
Poids :..**130 gr**

* Cette valeur peut être atteinte en réalisant l'installation à l'aide :

- d'un câble 22 AWG UTP CAT6 ou supérieur
- d'une caméra n/b.
- d'un émetteur actif Réf.1092/302.

☞**N.B. :**

Les caractéristiques techniques peuvent varier sans préavis.

APPLICATIONS

En fonction de la distance entre les côtés source et utilisateur, se reporter au tableau 4 pour choisir les VIDEO BALUNS (émetteurs actifs et passifs) à utiliser pour réaliser l'installation.

Application	N.bre de caméras	Distance s (m)		VIDEO BALUN	
		de	A	TX	RX
A	1	250	1200	Réf. 1092/300	**Réf. 1092/303**
B	1	900	2100	Réf. 1092/302	**Réf. 1092/303**

Tableau 4: distances avec câble 24 AWG UTP CAT5

☞**N.B. :**

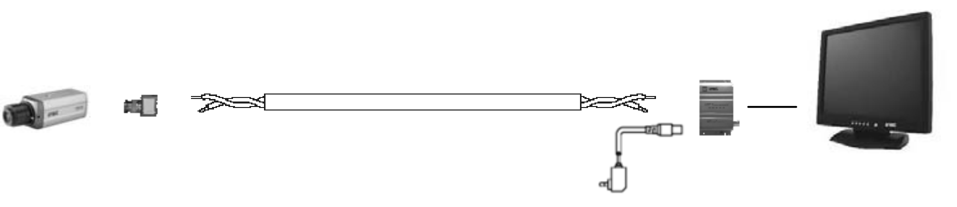
- Le tableau 4 donne une indication de principe pour le choix des dispositifs à utiliser en association avec le produit Réf.1092/303, en fonction de la distance. Ce paramètre peut varier en fonction de la qualité du câble utilisé pour réaliser l'installation.
- Les distances indiquées dans le tableau se rapportent à l'utilisation de caméras en couleurs. En utilisant des caméras n/b, l'on peut atteindre des distances supérieures.
- Pour des distances proches ou supérieures à 1200 m, il est conseillé d'utiliser un émetteur actif Urmet Domus Réf.1092/302 à la place de l'émetteur passif Réf.1092/300.
- Pour des distances proches ou supérieures à 2100 m, URMET Domus SpA recommande d'utiliser un câble 22 AWG UTP CAT6 ou supérieur.

SCHEMAS

Voici quelques schémas relatifs à des applications de base et d'usage courant du dispositif Réf. 1092/303.

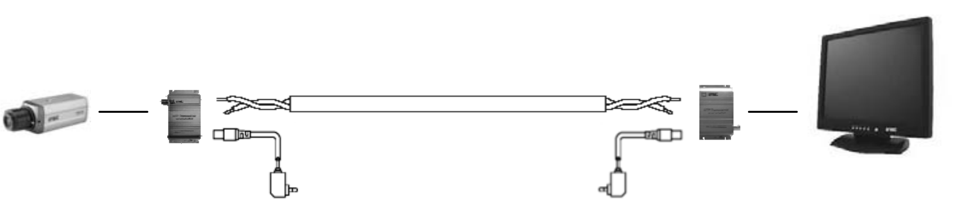
A

Balun côté source : Réf.1092/300	Balun côté utilisateur : Réf.1092/303



B

Balun côté source : Réf.1092/302	Balun côté utilisateur : Réf.1092/303



☞**N.B. :**

Pour plus d'informations et pour les schémas relatifs à des applications plus avancées, se reporter au manuel technique des systèmes de transmission vidéo.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieses Dokument beschreibt die Installation und den Einsatz des Modells des aktiven Empfängers mit 1 Kanal von URMET Domus S.p.A. Typ 1092/303.

Vor dem Gebrauch des Geräts diese Gebrauchsanleitung lesen, die dessen korrekten und sicheren Gebrauch beschreibt.

Diese Gebrauchsanleitung sorgsam und an einem leicht zugänglichen Ort aufbewahren, um sie bei Bedarf umgehend konsultieren zu können.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Das Produkt von URMET Domus S.p.A. Typ 1092/303 besteht aus einem aktiven Bauteil (mit Signalverstärkung), das, da es die Impedanzanpassung zwischen Koaxialkabel und UTP-Kabel gestattet, für den Empfang eines Videosignals in schwarz-weiß oder in Farbe auf dem UTP-Kabel (Unshielded Twisted Pair) eingesetzt wird.

Diese Bauteile werden im allgemeinen VIDEO BALUN (ausgeglichen / nicht ausgeglichen) genannt.

Das auf dem UTP-Kabel CAT5 von diesem Bauteil übertragene Signal wird ausgeglichen und gleichmäßig auf dem verdrillten Paar verteilt und bietet so einen besseren Schutz der Übertragung und des Empfangs gegen Interferenzen im Vergleich zur herkömmlichen Art der Übertragung und des Empfangs auf Koaxialkabel.

Das UTP-Kabel ist ein aus vier isolierten und untereinander verflochtenen (verdrillten) Kupferleiterpaaren bestehendes Kabel.

Allgemeine Merkmale

- Kompakte Abmessungen für einen einfachen Anschluss an Videosysteme, Monitore und Kameras.
- Extrem einfache Verwendung dank der BNC-Buchse und der Klemmenleiste.
- Kippschalter für den Ausgleich des Videosignals (Definiton und Kontrast).
- Potentiometer für die Einstellung des Videosignalniveaus (Helligkeit).
- Doppelte Impedanz und Störfilter, um größeren Schutz gegen Interferenzen zu garantieren
- Auslegung für die Wandmontage.

ÖFFNEN DER VERPACKUNG

Überprüfen, ob die Verpackung und der Inhalt keine erkennbaren Schäden aufweisen. Fehlen Teile oder erweisen diese sich als beschädigt, unmittelbar den Händler kontaktieren. In diesen Fällen nicht versuchen, das Gerät zu verwenden. Muss das Produkt an den Lieferanten zurückgeschickt werden, vergewissern Sie sich, dass dies in der Originalverpackung erfolgt.

Inhalt der Verpackung

- 1 aktiver Einkanal-Empfänger.
- Gebrauchsanleitung
- Schraube und Mutter für die Anbringung des Erdkabels.

HINWEISE

- Nach dem Auspacken des Geräts muss sichergestellt werden, dass es sich in einwandfreiem Zustand befindet.
- Vor dem Ausführen jeglicher Reinigungs- oder Wartungsarbeiten, das Gerät vom Stromversorgungsnetz trennen. Für die Reinigung des Geräts keine Sprays verwenden.
- Überprüfen, ob die Betriebstemperatur sich innerhalb der angezeigten Grenzwerte befindet und die Umgebung nicht besonders feucht ist.
- Bei Defekten und/oder mangelnder Funktionstüchtigkeit, die Versorgung über den Hauptschalter abschalten.
- Das Gerät darf nur von qualifiziertem technischen Personal geöffnet werden.

- Für Reparaturen wenden Sie sich bitte nur an ein autorisiertes Zentrum des technischen Kundendiensts.
- Es ist von Vorteil dem Gerät einen geeigneten Trenn – und Schutzschalter vorzuschalten.
- Bevor das Gerät an das Versorgungsnetz angeschlossen wird, ist sicherzustellen, dass die Kenndaten denen des Verteilernetzes entsprechen.
- Der Anschluss der Balun erfordert keine besonderen Komponenten, es muss jedoch auf die Abmessungen geachtet werden, sollte der Einsatz auf Bauelementen im Inneren von Gehäusen, mit Wandhalterung oder Rackschränken erfolgen.

EINSATZ

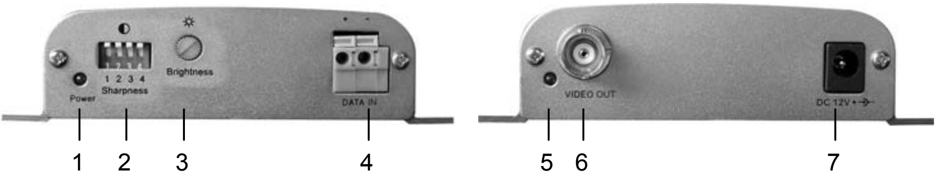
Das Bauteil Karte 1092/303 kann nur als Empfänger (RX) eingesetzt werden.
Dieser Einsatz gestattet den Anschluss einer Videoquelle unter Verwendung eines einzigen verdrillten Paars eines speziellen UTP-Kabels CAT5.
Es kann mit den folgenden Sendern kombiniert werden:

- ➢ Typ 1092/300 → “Passiver Sender / Empfänger 1K”
- ➢ Typ 1092/302 → “Aktiver Sender 1K”

☞**Beachten**

- Es wird der Einsatz von Netzteilen von Urmet Domus Karte1092/800 – 801 mit 13.2 V-Ausgang empfohlen.

INSTALLATION



EINZELTEIL	BESCHREIBUNG
1	Versorgungs-Led
2	Kippschalter für den Ausgleich des Videosignals (Definiton und Kontrast)
3	Potentiometer für die Einstellung des Videosignalniveaus (Helligkeit)
4	Klemmenleiste Videoeingang auf UTP
5	Led Präsenz Videosignal
6	BNC-Verbinder Videosignalausgang:
7	Versorgungsstecker

Tabelle 1

1. Vor der Installation sicherstellen, dass alle anzuschließenden Einheiten von der Versorgung getrennt sind.
2. Die Ummantelung des UTP-Kabels CAT5 entfernen und dabei darauf achten, die Leiter nicht zu durchschneiden.
3. Durch Auswahl unter den freien Leitern die Leiter mit der jeweiligen Farbe der anzuschließenden Videoquelle zuschneiden.

   ☞**Beachten**
   <u>Für Anlagen mit einfachem Videosignal auf einem einzigen UTP-Kabel wird empfohlen, das Kabelpaar 4 (weiß/ braun - braun) zu verwenden.</u>

4. Von den ausgewählten Leitern die Ummantelung ca. 5 mm weit entfernen und diese in das Bauteil einführen. Dabei auf die Polarität achten, das das Videosignal auf UTP-Kabel polarisiert ist (siehe Tabelle 2).

FARBEN / POLARITÄT UTP-KABEL		
PAAR	**FARBE**	**POLARITÄT**
1	Weiß-grün	+
	Grün	-
2	Weiß-orange	+
	Orange	-
3	Weiß-Blau	+
	Blau	-
4	Weiß-braun	+
	Braun	-

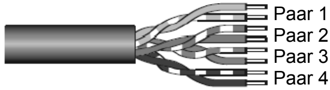
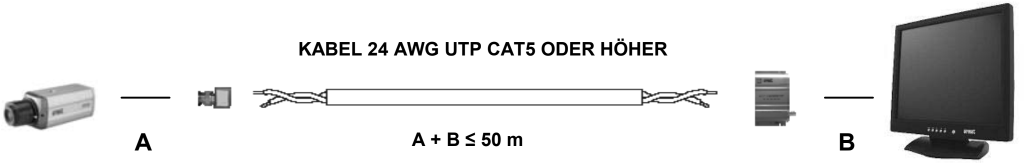


Tabelle 2

5. Die Videoquelle mit dem VIDEO BALUN über ein Koaxialkabel verbinden.

☞**Beachten**

Es wird empfohlen, für jedes Videosignal eine Verbindung mit Koaxialkabel “A” – “B” mit 75 Ω zu verwenden, dessen Gesamtlänge zwischen der Quellenseite und der Verbraucherseite weniger als 50 m beträgt.



6. Die erforderlichen Anschlüsse von der Quellenseite herstellen.
7. Das Bauteil über den Leistungsstecker “7” versorgen.
8. Das Einschalten der roten Led “1” überprüfen.
9. Das Vorliegen des Videosignals über das Einschalten der grünen Led “5” überprüfen.
10. Den Ausgleich und die Einstellung des Videosignals vornehmen:
    - a um das gewünschte Niveau der Definition und des Kontrasts zu erreichen, die Kipp-Schalter „2“ betätigen (siehe Tabelle 3).
    - b um das gewünschte Helligkeitsniveau zu erreichen, das Potentiometer „3“ betätigen.

11 Sollte keine korrekte Ansicht der aufgenommenen Szene erzielt werden können, die Vorgänge ab Punkt 10 wiederholen, indem zuerst die Einstellung der Kippschalter geändert wird.

☞**Beachten**

Computernetzen verwendetes UTP-Kabel gestattet, **<u>gibt es absolut keine elektrische Kompatibilität mit den im Netz vorhandenen Signalen</u>**. Aus diesem Grund den VIDEO BALUN mit bereits in bestehenden Computernetzen verwendeten Kabeln verwenden und sehr aufmerksam und vorsichtig vorgehen.

Einstellung der Kippschalter und Abstände im Fall der Verbindung zwischen Typ 1092/300 und Typ 1092/303

(PASSIV - AKTIV)

EINSTELLUNG DIP-SWITCH	ABSTAND (m)	EINSTELLUNG DIP-SWITCH	ABSTAND (m)
	250 ÷ 350		870 ÷ 950
	350 ÷ 450		950 ÷ 1050
	450 ÷ 550		1050 ÷ 1150
	550 ÷ 630		1150 ÷ 1235
	630 ÷ 690		1235 ÷ 1315 *
	690 ÷ 750		1315 ÷ 1385 *
	750 ÷ 810		1385 ÷ 1460 *
	810 ÷ 870		1460 ÷ 1530 *

Tabelle 3: Abstände mit Kabel 24 AWG UTP CAT5

* Für nahe Abstände oder über 1200 Meter wird der Einsatz des aktiven Senders Urmet Domus Karte 1092/302 anstelle des passiven Senders Typ 1092/300 empfohlen.

☞**Beachten**

- Tabelle 3 erteilt ungefähre Angaben für die Einstellung der Kippschalter abhängig vom Abstand. Dieser Parameter kann je nach Qualität des zur Einrichtung der Anlage verwendeten Kabels variieren.
- Die Abstände können abhängig von der Qualität des Kabels variieren, auch wenn Letzteres desselben Typs ist oder von demselben Hersteller stammt.
- Die in der Tabelle angegebenen Abstände beziehen sich auf den Einsatz einer Farb-Kamera. Bei der Verwendung von Schwarz-Weiß-Kameras können auch größere Abstände erzielt werden.
- Sollten diese Bauteile mit DVR-Geräten verwendet werden, ist zu berücksichtigen, dass die angegebenen Abstände geringer sein könnten.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Videoausgang:..**BNC-Buchse**
Eingang UTP-Kabel:..**Klemmenleiste**
Empfohlener Kabeltyp: ....**24 AWG UTP CAT5 oder höher**
....**Impedanz 100 Ù ± 20 %, Widerstand DC Loop 18 Ù/100 m**
Impedanz BNC: ....**75 Ω**
Impedanz UTP:..**100 Ω**
Versorgung: ....**12 VDC (± 10 %)**
Aufnahme: ....**max. 80mA**
Erreichbarer Abstand*: ....**3000* m**
Überspannungsschutz:..**Ja**
Betriebstemperatur: ....**-10÷45°C**
Lagertemperatur: ....**-30÷60°C**
Luftfeuchtigkeit: ....**0÷95%**
Abmessungen (B x H x T): ....**70 x 28 x 105 mm**
Gewicht:..**130 g**

* Dieser Wert kann erreicht werden, wenn bei der Einrichtung der Kabel folgendes verwendet wird:

- Kabel 22 AWG UTP CAT5 oder höher
- Schwarz-Weiß Kamera
- aktiver Sender Typ 1092/302.

☞**Beachten**

Die technischen Charakteristiken können Änderungen ohne Vorankündigung unterliegen.

ANWENDUNGEN

Beziehen Sie sich abhängig von dem Abstand zwischen der Seite der Quelle und der des Verbrauchers hinsichtlich der Auswahl der bei der Einrichtung der Anlage zu verwendenden VIDEO BALUN, aktive und passive Sender, auf die Tabelle 4.

Anwendung	Anz. Kameras	Abstände (m)		VIDEO BALUN	
		von	an	TX	RX
A	1	250	1200	Karte 1092/300	**Karte 1092/303**
B	1	900	2100	Karte 1092/302	**Karte 1092/303**

Tabelle 4: Abstände mit Kabel 24 AWG UTP CAT5

☞**Beachten**

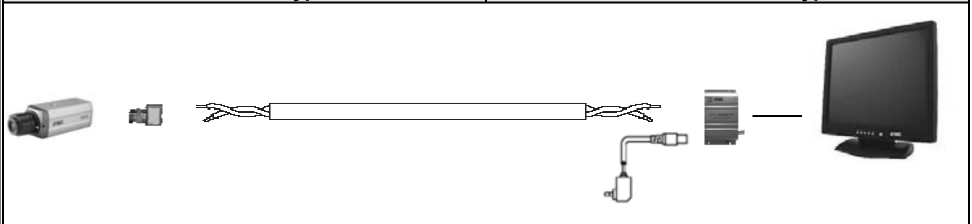
- Tabelle 4 erteilt eine ungefähre Angabe für die Auswahl der in Kombination mit dem Produkt Typ 1092/303 abhängig vom Abstand zu verwendenden Vorrichtungen. Dieser Parameter kann je nach Qualität des zur Einrichtung der Anlage verwendeten Kabels variieren.
- Die in der Tabelle angegebenen Abstände beziehen sich auf den Einsatz einer Farb-Kamera. Bei der Verwendung von Schwarz-Weiß-Kameras können größere Abstände erzielt werden.
- Für nahe Abstände oder über 1200 Meter wird der Einsatz des aktiven Senders Urmet Domus Typ 1092/302 anstelle des passiven Senders Typ 1092/300 empfohlen.
- Für nahe Abstände oder über 2100 Meter empfiehlt URMET Domus SpA den Einsatz eines Kabels 22 AWG UTP CAT6 oder höher.

PLÄNE

Im Anschluss werden einige Pläne in Hinblick auf die Basisanwendungen und bezüglich des allgemeinen Einsatzes für das Bauteil Typ 1092/303 aufgeführt.

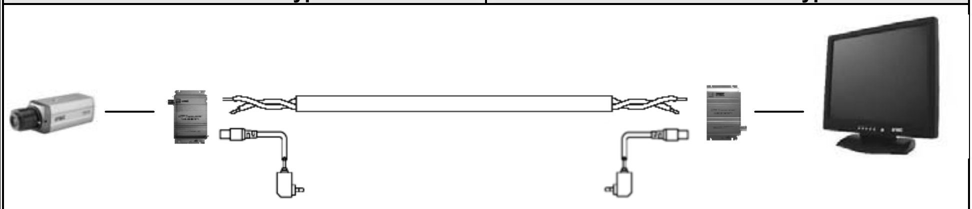
A

Balun Quellenseite: Typ 1092/300	Balun Verbraucherseite: Typ 1092/303



B

Balun Quellenseite: Typ 1092/302	Balun Verbraucherseite: Typ 1092/303



☞**Beachten**

Für weitere Informationen und Pläne hinsichtlich erweiterter Anwendungen wird empfohlen, sich auf das technische Handbuch der Videoübertragungssysteme zu beziehen.

Este documento contiene la descripción de la instalación y el uso del modelo de receptor activo de 1 canal URMET Domus S.p.A. Ref. 1092/303.
Antes de utilizar el equipo, leer este manual que explica cómo usar el producto de manera correcta y segura.Conservar este manual en buenas condiciones y en un lugar de fácil acceso para poder consultarlo rápidamente en caso de necesidad.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El producto URMET Domus S.p.A. Ref. 1092/303 está formado por un dispositivo activo (con amplificación de señal), que permite la adaptación de impedancia entre el cable coaxial y el cable UTP; se utiliza para la recepción de una señal vídeo, en blanco/negro o de colores, por cable UTP (Unshielded Twisted Pair o par trenzado sin blindaje).
Estos dispositivos se conocen como VIDEO BALUN (balanceado / no balanceado).
La señal vídeo transmitida por cable UTP CAT5 desde este dispositivo se balancea y se reparte equitativamente en el par trenzado, haciendo que la recepción y la transmisión sean mucho más seguras contra las interferencias respecto de las tradicionales por cable coaxial.
El cable UTP está formado por 4 pares de conductores de cobre aislados y trenzados.

Características generales

- Dimensiones compactas para una conexión sencilla con aparatos de control vídeo, monitores y cámaras TV.
- Gran facilidad de uso gracias a la presencia del BNC hembra y del tablero de bornes.
- Interruptor dip para la ecualización de la señal vídeo (definición y contraste).
- Potenciómetro para la regulación del nivel de la señal vídeo (brillo).
- Doble impedancia y filtro antiparásito para garantizar mayor seguridad contra las interferencias.
- Predisposición para la fijación en la pared.

APERTURA DEL EMBALAJE

Comprobar que el embalaje y el contenido no presenten daños visibles. Si falta alguna pieza o si está dañada, ponerse inmediatamente en contacto con el revendedor. En dichos casos no se debe intentar utilizar el dispositivo. Si se debe devolver el producto al proveedor, asegurarse de enviarlo en su embalaje original.

Contenido del embalaje

- N°1 receptor activo monocanal.
- Manual de uso.
- Tornillo y tuerca para la fijación del cable de tierra.

ADVERTENCIAS

- Asegurarse de la integridad del dispositivo una vez abierto el embalaje.
- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica. No usar productos en aerosol para la limpieza del aparato.
- Controlar que la temperatura de funcionamiento se encuentre dentro de los límites indicados y que el medio ambiente no sea muy húmedo.
- En caso de avería y/o defectos de funcionamiento, cortar la alimentación mediante el interruptor general.
- El dispositivo sòlo puede ser manipulada internamente por personal tècnicamente cualificado.
- Para las reparaciones dirigirse sólo a un centro de asistencia técnica autorizado.
- Conviene prever antes de los aparatos un interruptor de seccionamiento y de protección adecuado.
- Antes de conectar el aparato en la red de alimentación, asegurarse de que los datos de placa coincidan con los de la red de distribución.
- La conexión de los balun no necesita componentes especiales, pero hay que prestar atención a las dimensiones ocupadas cuando se utiliza en dispositivos contenidos en cubiertas, con soporte de pared o armarios rack.

APLICACIONES

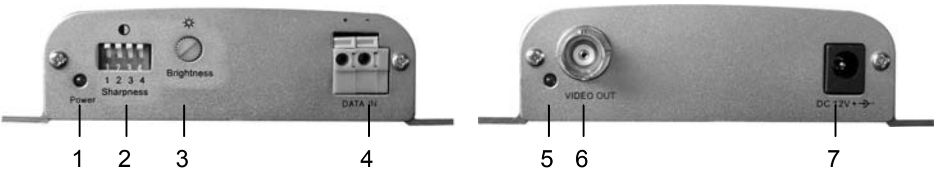
El dispositivo Ref. 1092/303 se puede utilizar sólo como receptor (RX).
Este uso permite conectar una fuente vídeo usando un solo par trenzado de un cable UTP CAT5 dedicado.
Se puede combinar con los siguientes transmisores:

- Ref. 1092/300 → “Transmisor / Receptor pasivo 1ch”
- Ref. 1092/302 → “Transmisor activo 1ch”

☞**Nota:**

- Se recomienda el uso de alimentadores Urmet Domus Ref. 1092/800 – 801, con salida de 13.2 V.

INSTALACIÓN



ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
1	Led de alimentación
2	Interruptor dip para la ecualización de la señal vídeo (definición y contraste)
3	Potenciómetro para la regulación del nivel de la señal vídeo (brillo)
4	Tablero de bornes entrada vídeo en UTP
5	Led presencia de señal vídeo
6	Conector BNC salida señal vídeo
7	Conector de alimentación

Tabla 1

1 Antes de empezar la instalación, asegurarse de que todas las unidades que se deben conectar estén sin alimentación.

2. Cortar la vaina del cable UTP CAT5 con la precaución de no cortar los conductores.

3 Cortar, escogiendo entre los libres, los conductores del color correspondiente a la fuente vídeo a conectar.

   ☞**Nota:**
   Para los sistemas de una sola señal vídeo, en un solo cable UTP, se recomienda el uso del par de cables 4 (blanco / marrón – marrón).

4 Pelar unos 5 mm los conductores escogidos e introducirlos en el dispositivo, prestando atención a la polaridad, ya que la señal vídeo por cable UTP está polarizada (consultar la tabla 2).

COLORES / POLARIDAD CABLE UTP		
PAR	**COLOR**	**POLARIDAD**
1	Blanco-verde	+
	Verde	-
2	Blanco-naranja	+
	Naranja	-
3	Blanco-azul	+
	Azul	-
4	Blanco-marrón	+
	Marrón	-

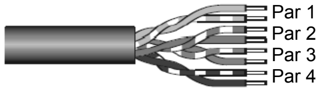
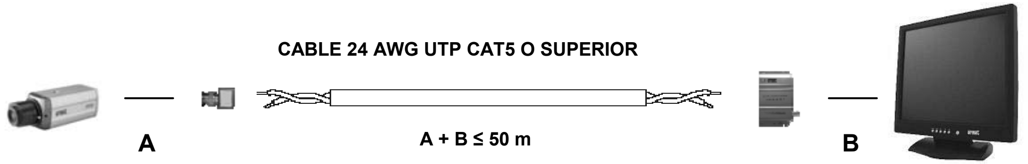


Tabla 2

5 Conectar la fuente vídeo con el VIDEO BALUN mediante un cable coaxial.

☞**Nota:**

Se recomienda utilizar, para cada señal vídeo, una conexión con cable coaxial “A” – “B” de 75 Ω, que tenga una longitud total inferior a 50 m entre el lado de la fuente y el lado del equipo conectado.



6 Realizar las conexiones necesarias del lado de la fuente.

7 Alimentar el dispositivo mediante el conector de alimentación “7”.

8 Comprobar que se encienda el led rojo “1”.

9 Comprobar la presencia de la señal vídeo mediante el encendido del led verde “5”.

10. Realizar la ecualización y la regulación de la señal vídeo:

 a para alcanzar el nivel de definición y de contraste deseado, accionar los interruptores dip “2” (consultar la tabla 3).

 b para alcanzar el nivel de brillo deseado, accionar el potenciómetro “3”.

11 Si no se logra obtener una correcta visualización de la escena enfocada, repetir las operaciones desde el punto 10, variando la configuración de los interruptores dip.

☞**Nota:**

Hay que prestar siempre mucha atención a la conexión física que se quiere realizar.
Aunque el VIDEO BALUN permite el transporte de la señal vídeo por un cable UTP normalmente usado en las redes informáticas, **no existe ninguna compatibilidad eléctrica con las señales presentes en la red**. Por este motivo, utilizar los VIDEO BALUN con cables ya utilizados en redes informáticas existentes exige una gran atención y mucha precaución.

Configuración de interruptores dip y distancias en el caso de conexión entre Ref. 1092/300 y Ref. 1092/303

(PASIVO – ACTIVO)

CONFIGURACIÓN INTERRUPTOR DIP	DISTANCIA (m)	CONFIGURACIÓN INTERRUPTOR DIP	DISTANCIA (m)
	250 ÷ 350		870 ÷ 950
	350 ÷ 450		950 ÷ 1050
	450 ÷ 550		1050 ÷ 1150
	550 ÷ 630		1150 ÷ 1235
	630 ÷ 690		1235 ÷ 1315 *
	690 ÷ 750		1315 ÷ 1385 *
	750 ÷ 810		1385 ÷ 1460 *
	810 ÷ 870		1460 ÷ 1530 *

Tabla 3: distancias con cable 24 AWG UTP CAT5

* Para las distancias cercanas o superiores a los 1200 metros se recomienda el uso del transmisor activo Urmet Domus Ref. 1092/302 en lugar del transmisor pasivo Ref. 1092/300.

☞**Nota:**

- La tabla 3 presenta una indicación general para la configuración de los interruptores dip de acuerdo con la distancia. Dicho parámetro puede variar según la calidad del cable utilizado para realizar el sistema.
- Las distancias pueden variar según la calidad del cable, incluso cuando es del mismo tipo / fabricante.
- Las distancias indicadas en la tabla se refieren al uso de cámaras de colores. Utilizando cámaras en blanco y negro se pueden alcanzar distancias mayores.
- Si los dispositivos se utilizan con equipos DVR, hay que considerar que las distancias indicadas podrían reducirse.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Salida vídeo: .... **BNC hembra**
Entrada cable UTP: .... **Tablero de bornes**
Tipo de cable aconsejado: .... **24 AWG UTP CAT5 o superior**
.... **Impedancia 100 Ω ± 20%, resistencia DC loop 18 Ω/100 m**
Impedancia BNC: .... **75 Ω**
Impedancia UTP: .... **100 Ω**
Alimentación: .... **12 VDC (± 10%)**
Absorción: .... **máx. 80 mA**
Distancia que se puede alcanzar*: .... **3000* m**
Protección contra sobretensiones: .... **Sí**
Temperatura de uso: .... **-10÷45°C**
Temperatura de almacenamiento: .... **-30÷60°C**
Humedad: .... **0÷95%**
Dimensiones (A x A x F): .... **70 x 28 x 105 mm**
Peso: .... **130 gr**

* Este valor se puede alcanzar cuando se tiene la precaución de realizar el sistema utilizando:

- cable 22 AWG UTP CAT6 o superior.
- cámara en blanco y negro.
- transmisor activo Ref. 1092/302.

☞**Nota:**

Las características técnicas pueden sufrir variaciones sin aviso previo.

APLICACIONES

De acuerdo con la distancia entre el lado de la fuente y el del equipo conectado, consultar la tabla 4 para la elección de los VIDEO BALUN, transmisores activos y pasivos, a utilizar para realizar el sistema.

Aplicación	N° de cámaras	Distancias (m)		VIDEO BALUN	
		de	a	TX	RX
A	1	250	1200	Ref. 1092/300	**Ref. 1092/303**
B	1	900	2100	Ref. 1092/302	**Ref. 1092/303**

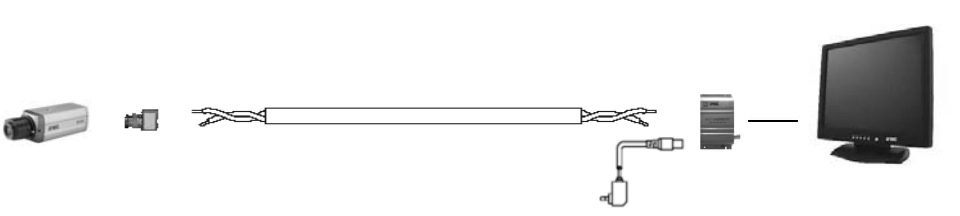
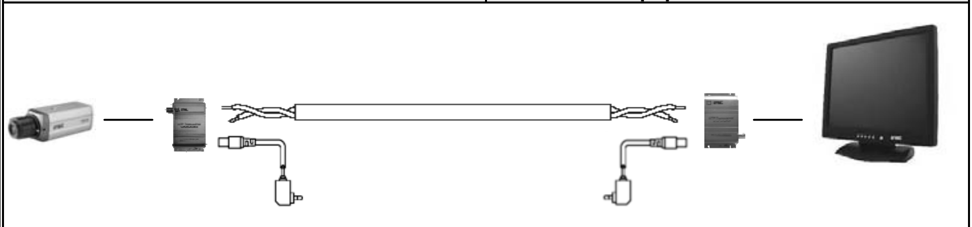
Tabla 4: distancias con cable 24 AWG UTP CAT5

☞**Nota:**

- La tabla 4 presenta una indicación general para la elección de los dispositivos a utilizar combinados con el producto Ref. 1092/303, de acuerdo con la distancia. Dicho parámetro puede variar según la calidad del cable utilizado para realizar el sistema.
- Las distancias indicadas en la tabla se refieren al uso de cámaras de colores. Utilizando cámaras en blanco y negro se pueden alcanzar distancias mayores.
- Para las distancias cercanas o superiores a los 1200 metros se recomienda el uso del transmisor activo Urmet Domus Ref. 1092/302 en lugar del transmisor pasivo Ref. 1092/300.
- Para las distancias cercanas o superiores a los 2100 metros URMET Domus SpA recomienda el uso de un cable 22 AWG UTP CAT6 o superior.

DIAGRAMAS

A continuación se presentan algunos diagramas correspondientes a aplicaciones básicas y de uso común del dispositivo Ref. 1092/303.

A	
Balun lado fuente: Ref. 1092/300	**Balun lado equipo conectado: Ref. 1092/303**
	
B	
Balun lado fuente: Ref. 1092/302	**Balun lado equipo conectado: Ref. 1092/303**
	

☞**Nota:**

Para obtener una información más detallada y los diagramas correspondientes a aplicaciones avanzadas se recomienda consultar el manual técnico de los sistemas de transmisión vídeo.

DS1092-018A

Prodotto in Cina su specifica URMET Domus
Made in China to URMET Domus specification

FILIALI
20151 MILANO – V.Gallarate 218
Tel. 02.380.111.75 - Fax 02.380.111.80
00043 CIAMPINO (ROMA) V.L.Einaudi 17/19A
Tel. 06.791.07.30 - Fax 06.791.48.97
80013 CASALNUOVO (NA) V.Nazionale delle Puglie 3
Tel. 081.193.661.20 - Fax 081.193.661.04
30030 VIGONOVO (VE) – V.del Lavoro 71
Tel. 049.738.63.00 r.a. - Fax 049.738.63.11
66020 S.GIOVANNI TEATINO (CH) – V.Nenni 17
loc. Sambuceto Tel. 085.44.64.851
Tel. 085.44.64.033 - Fax 085.44.61.862

http://www.urmetdomus.com
e-mail: info@urmetdomus.it

SEDE

URMET DOMUS S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC.AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323
Area Tecnica
Servizio Clienti +39 011.23.39.810